ENDROIT - *LOCATION*: Jonquière, Foyer des loisirs | VILLE - *TOWN*: JONQUIERE | DATE: 19 nov 16 | DIVISION: MIDGET | CLASSE - *CLASS*: ESPOIR | N° MATCH - GAME N°: 5085 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: CYCLONE S.S.F.QUEBEC

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	PHILIPPE LARUE * G		19	02		10:11(AN)	1
20	CHARLES DROLET G		02	08	19	07:35(AN)	2
02	XAVIER LAROUCHE		08	15		03:43	3
03	ANTOINE GIGNAC		08	02	03	16:27	3
04	JONATHAN BOISVERT						
05	XAVIER BRISEBOIS						
08	XAVIER CORMIER						
09	NATHAN D.RICHARD						
10	ALEX LABBÉ						
11	XAVIER PARENTEAU						
12	VICTOR BISSONNETTE						
13	WILLIAM BURAC						
14	CHARLES DROLET						
15	FÉLIX-OLIVIER CHOUINARD						
17	CHARLES LARUE						
18	FÉLIX-ANTOINE BRISSON						
19	TOMMY COUTURE						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
12	A52	06:36	1				
19	A25	09:37	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES) STEVE CANTIN — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
GHISLAIN GUILLEMETTE — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
PASCAL PERRON — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
55	0	4			0		0	3	0	1	01
	0	0			0		0		0		20

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: ESPOIRS SAGUENAY LAC ST-JEAN

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	OLIVIER MARCEAU G		12	10	17	06:03	1
30	ZACHARY BOIVIN * G	X	09			06:40	2
09	PIERRE-LUC GUY		12	10		09:07	2
10	WILLIAM GAREAU		13	14	22	12:50	2
12	ALEXIS BOURASSA						
13	MATHIS GAUTHIER						
14	JAKOB GAGNON						
15	THOMAS LAROUCHE						
17	FABRICE IMBEAU						
21	THOMAS ROY-DALLAIRE						
22	VINCENT FORTIN						
24	MAXIME LAVOIE						
26	ÉMILE GRENON						
27	EMILE SIMARD						
28	THOMAS CASTONGUAY						
40	SHANNON FITZGERALD						
44	THOMAS SAVARD						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				12	A53	09:51	1
				15	A52	11:29	1
				40	A47	06:20	2
				22	A44	10:08	2
				22	A35	17:41	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(PRINTED LETTERS) MICHEL GIGUERE — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
DANY CHOUINARD — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
RODRIGUE BOLDUC — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G
4	0	55	0	2	0	1	0		30		
0	0		0		0		0		01		

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*: 500	4	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*: Jefrey Dallaire	4	DÉBUT / *START*: 00:00:00 — FIN / *END*: 14:20:00	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*: Olivier Boudreault		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD*: : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME*: 00 : 00	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*: Gabrielle Martel	ARBITRE *REFEREE*: Yann-Érik Fillion			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*: Gabrielle Martel	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*: Gabrielle Martel	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*: X			

LIGUE